

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 37 (1959)

**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

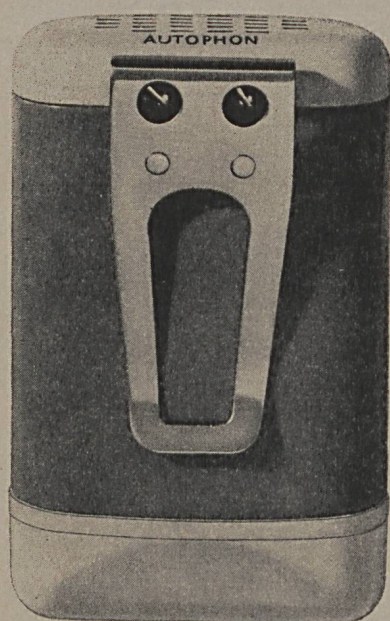
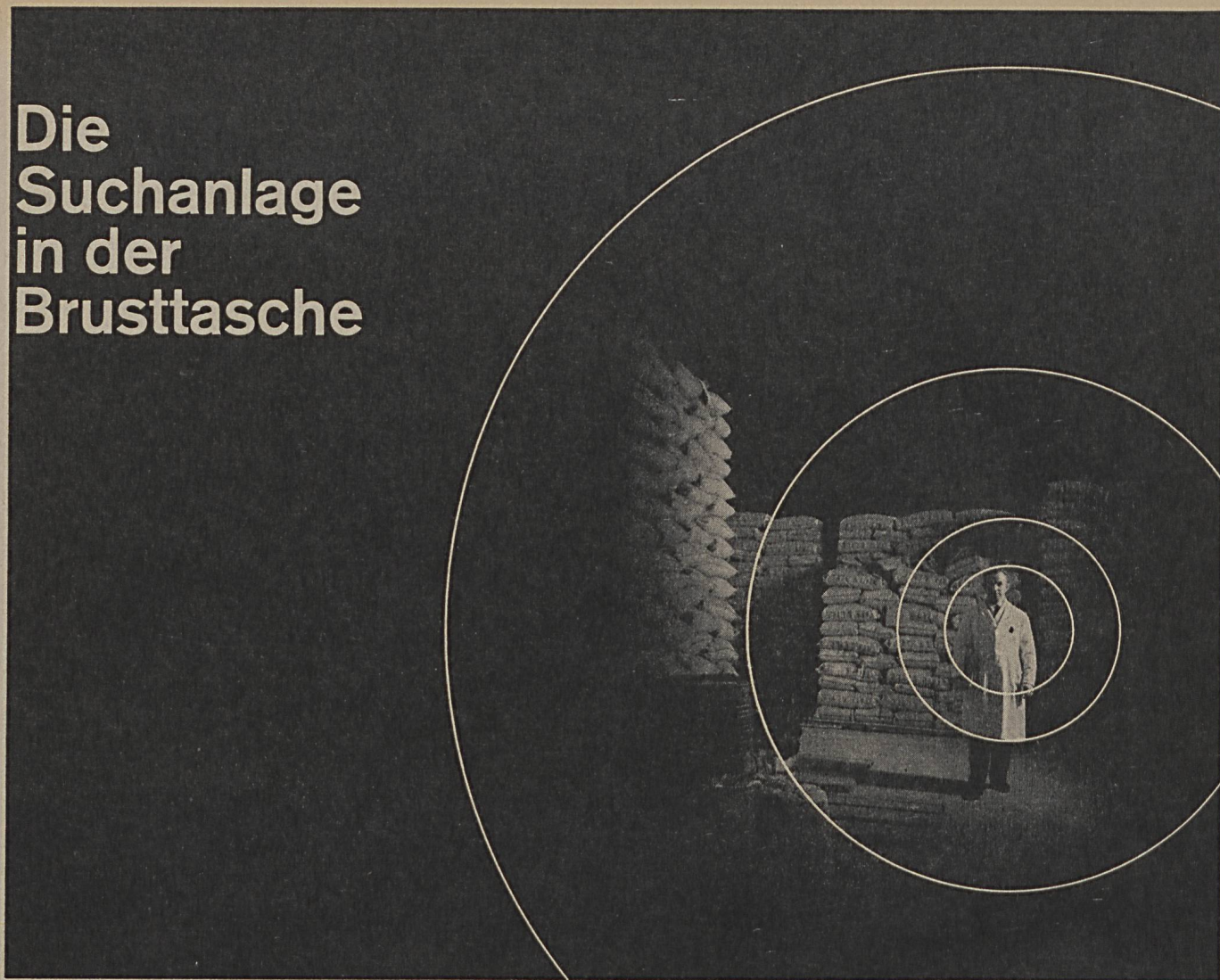
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Suchanlage in der Brusttasche



Der Miniaturempfänger — in die Tasche gesteckt — übermittelt das ausgestrahlte Rufzeichen, einen nur für den Gesuchten hörbaren Ton. Er bedeutet: «Ans nächste Telephon, bitte». Die Anlage ist mit der automatischen Telephonanlage so kombiniert, dass alle Suchvorgänge via Telephonapparat ausgelöst und beantwortet werden. — Die Anlage ist voll transistorisiert, daher sehr betriebssicher, braucht wenig Strom und benötigt kaum Unterhalt. Die Schlaufenverstärker in den einzelnen Gebäudeteilen sind über eine zweiadrige Telephonleitung mit der Zentrale verbunden, was das Leitungsnetz verbilligt.

Der Taschenempfänger ist ein modernes Volltransistor-Gerät. Lebensdauer seiner Batterie 2000 Stunden.  
Modell A (26x56x95 mm) mit leisem Rufton für Spitäler und Büros,  
Modell B (26 x 56 x 131 mm) mit lautem Rufton, für lärmige Räume.

Autophon baut Personensuchanlagen mit Zahlensignal und solche mit drahtlosen Empfängern. Welches System sich im Einzelfall besser eignen wird, ergibt sich aus dem sorgfältigen Abwägen beider Systeme gegeneinander. Dazu stehen unsere erfahrenen Fachleute zur Verfügung.

## AUTOPHON

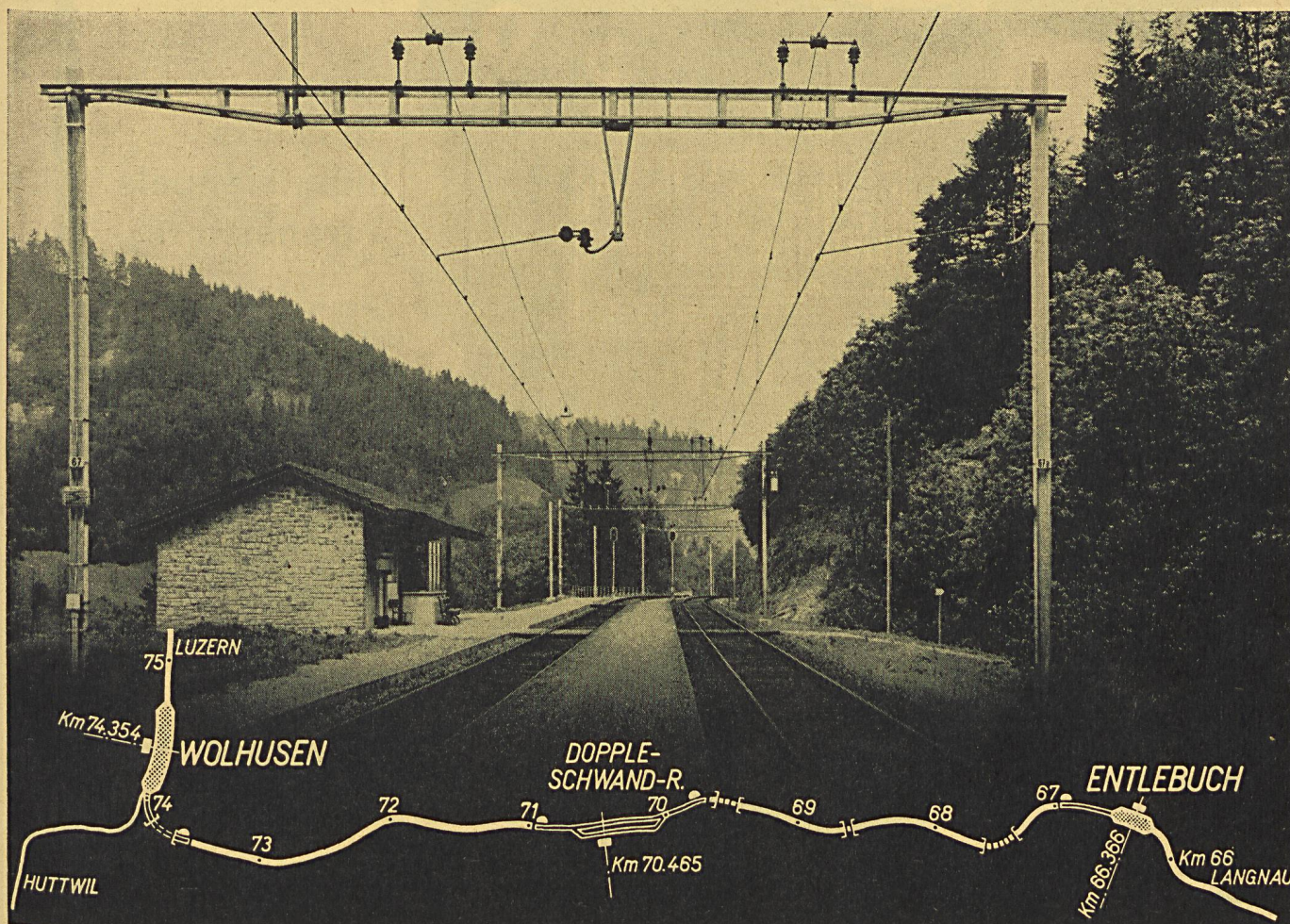
Fabrik in Solothurn

Technische Büros in Zürich, Basel, Bern



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## ALBIS - FERNSTEUERUNGS- ANLAGEN



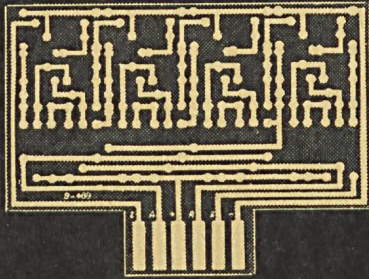
### **Doppleschwand - erste Bahnstation der SBB mit Fernsteuerung der Sicherungsanlagen**

Mit 26 Befehlen und 82 Meldungen wird die Station Doppleschwand-Romoos mittels einer ALBIS-Fernübertragungs-Anlage von Wolhusen aus ferngesteuert.

Diese in enger Zusammenarbeit mit der SBB gebaute Anlage arbeitet nach dem Impuls-Code-System, das für die Uebertragung lediglich ein Aderpaar benötigt. Auch hier gewährleisten die bewährten ALBIS-Bauelemente die für den Bahnbetrieb unerlässlich hohe Betriebssicherheit.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. ALBISRIEDERSTRASSE 245 ZÜRICH 9/47  
Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

4.58.06



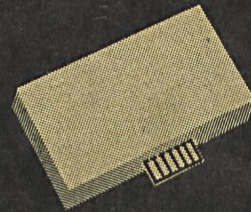
## diviseurs impulsionnels à transistors

fréquence max.  
1,1 MHz

▲  
circuit imprimé pour unité  
décadique et transistors

diviseur décadique B 512 ▶

diviseur binaire B 493 ▼



- division de fréquence
- compteur d'impulsion
- compteur de temps
- sélection d'impulsion



### réduction:

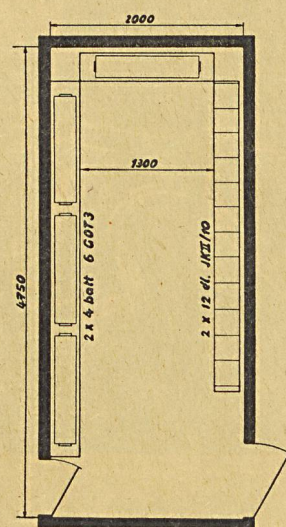
- de consommation
- de prix
- de poids
- de délai
- d'encombrement

**EBAUCHES SA NEUCHÂTEL SUISSE**

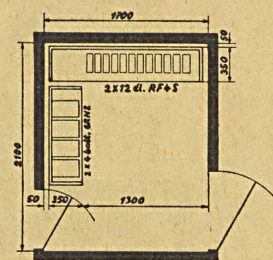
DEPARTEMENT OSCILLOQUARTZ



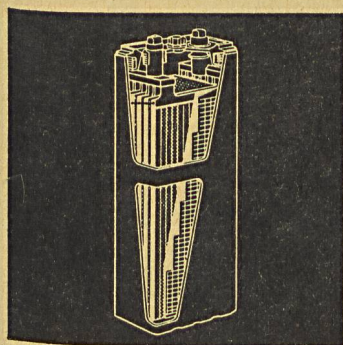
Raumbedarf mit  
gewöhnlichen Batterien 9,50 m<sup>2</sup>



Raumbedarf mit  
ELECTRONA-DURAL 3,57 m<sup>2</sup>



## Beim Bauen im Fels zählen eingesparte Kubikmeter doppelt!



Oft muss im Fels auf schmalen Grat gebaut werden. Hier spielt das Volumen des Baukörpers eine entscheidende Rolle - jeder eingesparte Kubikmeter zählt doppelt! Beim Fernsender Monte Generoso hat man ELECTRONA-DURAL-Batterien vorgesehen, weil man mit ihnen den Akkumulatoren-Raum um 60% kleiner halten kann, ohne an Leistung einzubüßen.

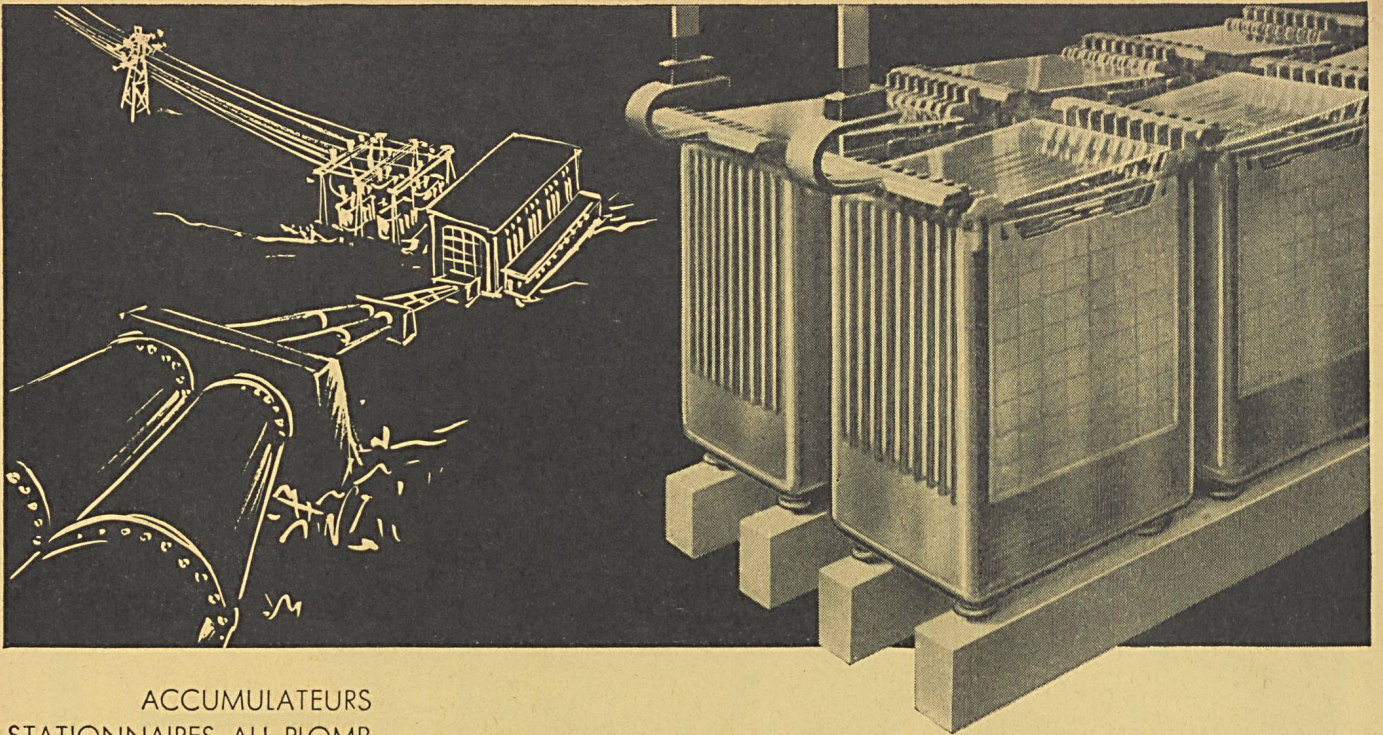
**ELECTRONA-DURAL**  
Die neue Batterie  
mit 3 Jahren  
Vollgarantie!



**ELECTRONA**



Electrona S.A., Boudry/NE Tel. (038) 64246 Accumulatorenfabrik

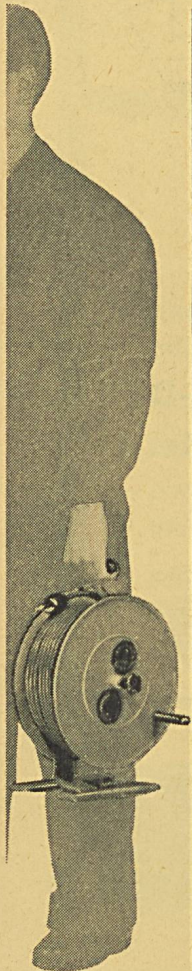


ACCUMULATEURS  
STATIONNAIRES AU PLOMB  
pour centrales électriques,  
centraux téléphoniques, etc.  
STATIONÄRE  
BLEI-AKKUMULATOREN  
für Elektrizitätswerke,  
Telefonzentralen, usw.

1909—1959

# LECLANCHÉ SA

YVERDON

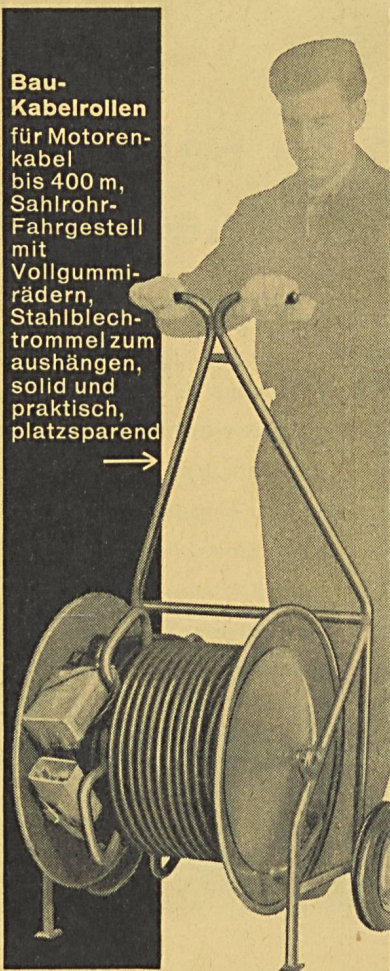
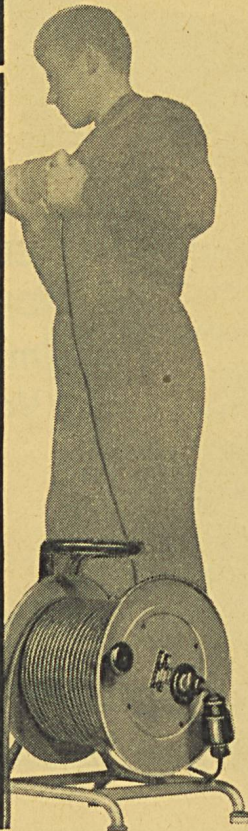


## Egli

**Kabelrollen**  
schonen die  
Kabel, halten  
Ordnung,  
schützen vor  
elektrisieren

**Norm-  
Kabelrollen**  
für 20-50 m  
3-poliges  
Kabel, mit 1-4  
Steckdosen,  
Bremsen und  
Feststeller,  
leicht und  
handlich

**Schutz-  
Kabelrollen**  
mit eingebau-  
tem Schutz-  
transformator,  
SEV geprüft,  
Leistungen  
600 VA und  
1760 VA, kein  
elektrisieren  
mehr



**Bau-  
Kabelrollen**  
für Motoren-  
kabel  
bis 400 m,  
Sahlrohr-  
Fahrgestell  
mit  
Vollgummi-  
rädern,  
Stahlblech-  
trommel zum  
aushängen,  
solid und  
praktisch,  
platzsparend



**Rück-  
lauf-  
Kabel-  
rollen**  
mit 9 m  
zugver-  
stärktem  
Spezial-  
kabel,  
beliebig  
arretier-  
bar,  
automa-  
tischer  
Rücklauf,  
überall  
montier-  
bar

**Egli,  
Fischer  
& Co. AG  
Zürich**  
Dübel und  
Werkzeuge  
Gotthardstr. 6  
051.25 02 34

MUBA Halle 4, Stand 973 Halle 8, Stand 3012

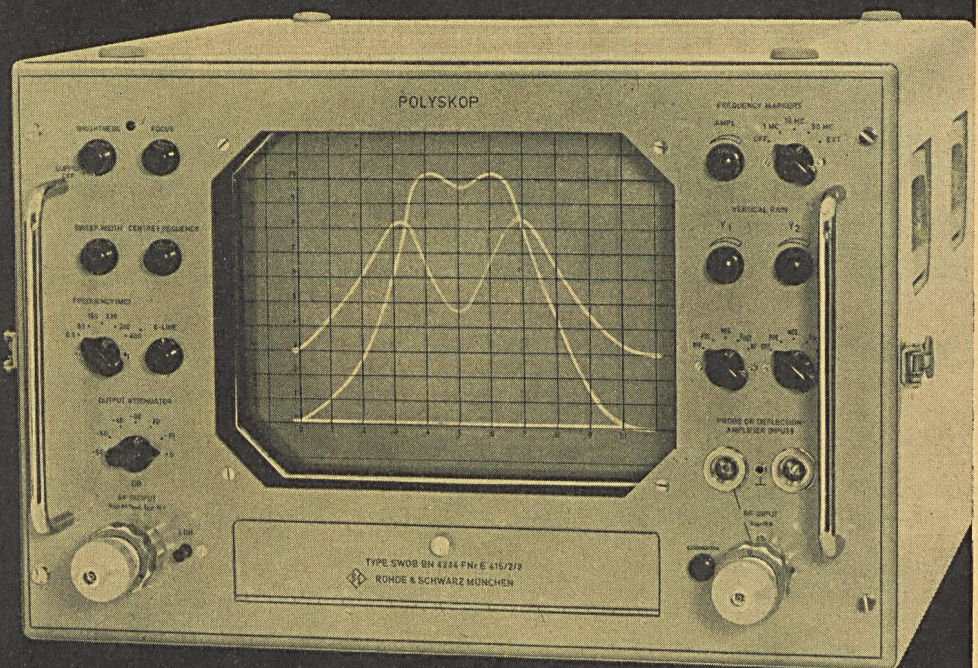
# Polyskop

ein Breitbandwobbler  
von 0,5 bis 400 MHz

rationalisiert auf sensationelle Weise  
die Arbeit des Messtechnikers

Zweikanal-  
Frequenzgang-Sichtgerät  
für Zwei-  
und Vierpolmessungen  
Type SWOB BN 4244

Frequenzbereich  
0,5 bis 400 MHz  
Dämpfungsmessbereich 45 db  
Hub 0.2 bis 50 MHz



Wozu umständliche, langwierige Messreihen? Ein wirklich zweckmässiges Messgerät gibt Ihnen sofort die Lösung Ihres Problems.

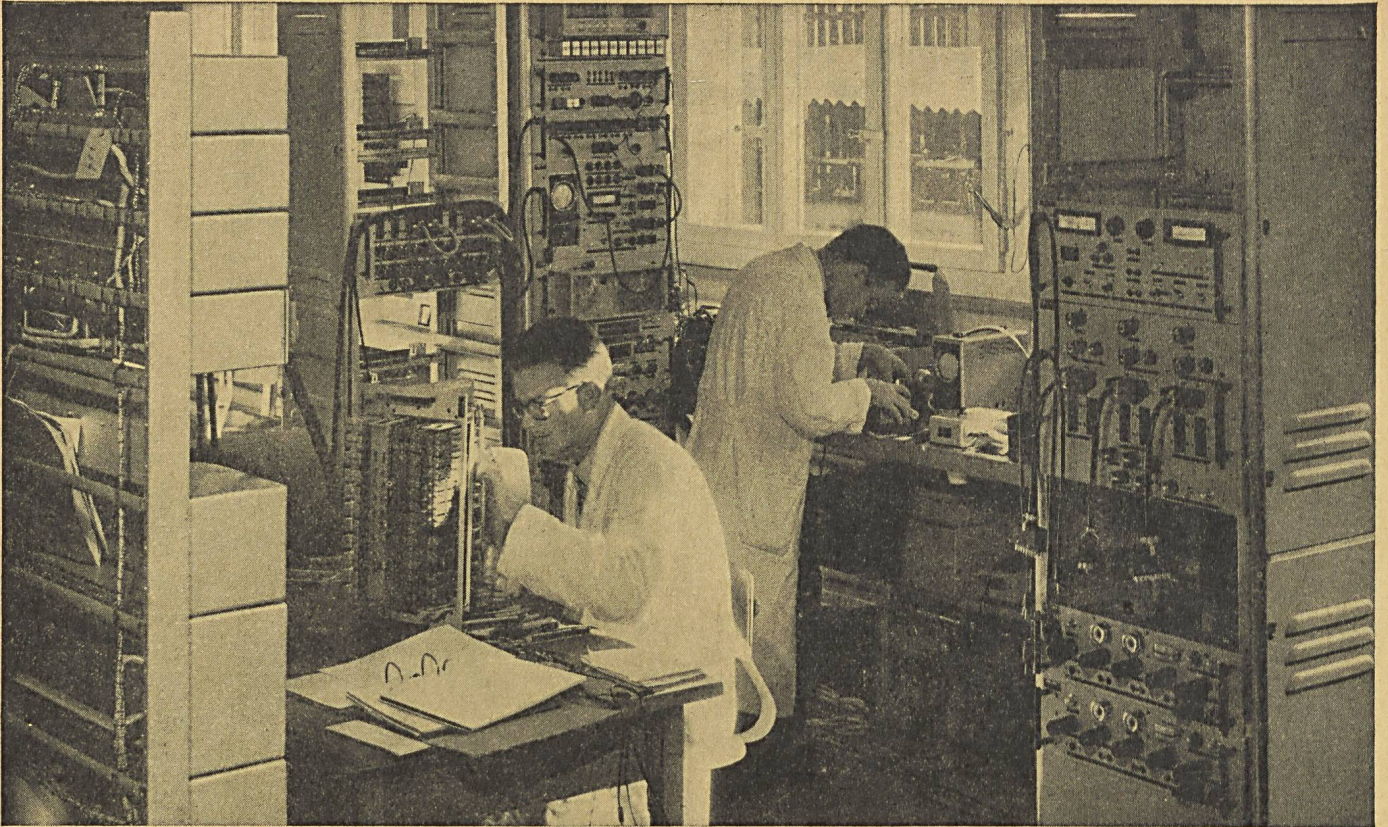
Das POLYSKOP liefert gleichzeitig zwei getrennte Messwerte, lückenlos über ein Frequenzband verteilt, anschaulich als Kurven dargestellt, mit der Genauigkeit eines Messgerätes, folgt jedem Ihrer Handgriffe, . . . und irrt sich nie.

Wo die Vereinfachung bisher Grenzen fand, in Labor und Prüffeld, da füllt das POLYSKOP die Lücke: es rationalisiert die Messtechnik.



**W. F. Roschi Telecommunication Bern**

Spitalgasse 30 Telefon 031 3 78 66 Telex 32 137



## Fernschreiben mit Übersee



Weniger als 1 Fehler auf 10000 Zeichen! Von Bank zu Bank, von Unternehmen zu Unternehmen werden heute mit Fernschreibern Nachrichten ausgetauscht, ohne dass im drahtlosen Übertragungsweg störende oder gar schwerwiegende Fehler entstehen. Diese Aufgabe erfüllen mit grösster Sicherheit die automatischen Fehler-Detektor- und Korrektor-Apparaturen, bekannt als TOR- und TOM-Systeme. Jedes falsch empfangene Zeichen wird beim Empfang als solches erkannt und die Sendestation zur Wiederholung veranlasst, bis es richtig eintrifft.

Von der Hasler AG in Lizenz gebaute Apparaturen arbeiten z. B. in Bern, Rom, Paris, London, New York, San Francisco, Manila und gewährleisten einen einwandfreien Verkehr.

**Hasler<sup>AG</sup>Bern**

mit Zweigniederlassung in Zürich